coordinate

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 8 december 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. ... "tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers", heeft op 16 december 1986 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 8 décembre 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° ... "portant modification de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés", a donné le 16 décembre 1986 l'avis suivant :

I. RECHTSGROND.

Het ontwerp wijzigt uitsluitend artikel 35 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. Die wijzigingen zijn van tweeërlei aard. Het betreft enerzijds wijzigingen van louter technische aard (artikelen 1, 4 en 5 van het ontwerp), en anderzijds, wijzigingen die neerkomen op een uitbreiding van het aantal gegadigden die voor een vermindering van de werkgeversbijdragen voor handarbeiders in aanmerking komen (artikelen 2 en 3 van het ontwerp).

Die uitbreiding slaat op de werkgevers van in een erkende beschermde werkplaats tewerkgestelde werknemers alsmede op de werkgevers die een collectieve arbeidsovereenkomst hebben gesloten als bedoeld in artikel 5, §§ 2 en 3, van een ontwerp van bijzondere-machtenbesluit "houdende bepalingen ter bevordering van de tewerkstelling" over hetwelk de Raad van State tijdens dezelfde zitting advies heeft uitgebracht.

In de aanhef wordt als rechtsgrond artikel 1, 3°, van de bijzondere-machtenwet van 27 maart 1986 vermeld.

Gelet op de bedoelingen van het ontwerp, ware het aangewezen te verwijzen naar artikel 1, 6°, a), van die wet, dat de Koning machtigt onder meer met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, alle nuttige maatregelen te nemen " ten einde bij te dragen tot het scheppen van werkgelegenheid en het opslorpen van de werkloosheid door de sociale-zekerheidsbijdragen van de werkgevers af te schaffen, te verminderen of op een andere wijze te verdelen".

.../...

Voorts schrappe men de verwijzing naar artikel 2 van diezelfde wet.

II. ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Artikel 1.

Tenzij het uitdrukkelijk de bedoeling is te verwijzen naar een bepaalde versie van een wettekst, zonder met eventuele latere wijzigingen rekening te houden, dienen bij het verwijzen naar een tekst, de wijzigingen niet te worden vermeld. Men schrappe daarom de woorden "gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986". Deze aanduiding is trouwens onvolledig, omdat dezelfde tekst reeds werd gewijzigd door de wet van 1 augustus 1985.

Artikel 2.

Men stelle de inleidende zin als volgt :

"Artikel 2.-

Artikel 35, § 1, derde lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 januari 1985, wordt aangevuld met een 4° en een 5°, luidend als volgt :".

Het nieuwe 5° van voormeld artikel 35, § 1, derde lid, van de wet van 29 juni 1981 zou als volgt luiden :

"5° ofwel werknemers tewerkstellen in een erkende beschermde werkplaats".

.../...

Er moet worden opgemerkt dat het desbetreffende artikel 47, eerste lid, van het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, twee categorieën van beschermde werkplaatsen onderscheidt. Deze bepaling luidt :

"Artikel 47. De minder-validen kunnen worden tewerkgesteld in beschermde werkplaatsen, opgericht door het Rijksfonds of erkend door de minister tot wiens bevoegdheid de tewerkstelling behoort".

De Regering zal moeten nagaan of voormelde bepaling van het ontwerp niet moet worden aangevuld.

Dezelfde opmerking geldt met betrekking tot het bepaalde in artikel 3 van het ontwerp.

Artikelen 4 en 5.

In de inleidende zin dient telkens melding te worden gemaakt van de vervanging van § 3 door het koninklijk besluit nr. 157 van 30 december 1982.

Beide artikelen kunnen in één bepaling als volgt worden gestructureerd :

"Artikel 4.-

In artikel 35, § 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 157 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden ...
2° in het derde lid worden de woorden ...".

I. FONDEMENT LEGAL.

Le projet modifie uniquement l'article 35 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Ces modifications sont de deux ordres. Il s'agit d'une part de modifications à caractère purement technique (articles ler, 4 et 5 du projet), et d'autre part, de modifications qui se traduisent par une extension du nombre d'employeurs qui entrent en ligne de compte pour une réduction des cotisations patronales pour travailleurs manuels (articles 2 et 3 du projet).

Cette extension vise les employeurs qui occupent des travailleurs dans un atelier protégé agréé ainsi que les employeurs qui ont conclu une convention collective de travail au sens de l'article 5, §§ 2 et 3, d'un projet d'arrêté de pouvoirs spéciaux "contenant des dispositions en faveur de l'emploi", sur lequel le Conseil d'Etat a donné un avis au cours de la même séance.

Dans son préambule, l'arrêté en projet invoque comme fondement légal l'article ler, 3°, de la loi de pouvoirs spéciaux du 27 mars 1986.

Eu égard aux objectifs du projet, il serait indiqué de faire référence à l'article ler, 6°, a) de cette loi, qui habilite le Roi afin, notamment, d'assurer la promotion de l'emploi, à prendre toutes les mesures utiles "en vue de contribuer à la création d'emplois et à la résorption du chômage par la suppression, la diminution ou par une autre répartition des cotisations patronales de sécurité sociale".

Par ailleurs, il y a lieu de supprimer la référence à l'article 2 de la même loi.

.../...

II. EXAMEN DU TEXTE.

Article ler.

A moins que l'intention expresse ne soit de viser une version déterminée d'un texte législatif, sans tenir compte d'éventuelles modifications ultérieures, la référence à ce texte ne doit pas mentionner les modifications. On supprimera donc les mots ", modifiée par l'arrêté royal n° 424 du ler août 1986". Cette mention est d'ailleurs incomplète, le même texte ayant déjà été modifié par la loi du ler août 1985.

Article 2.

Il y a lieu de rédiger la phrase liminaire comme suit :

"Article 2.-

L'article 35, § ler, alinéa 3, de la même loi, modifié par la loi du 22 janvier 1985, est complété par un 4° et un 5°, rédigés comme suit :".

Le nouveau 5° de l'article 35, § ler, alinéa 3, de la loi du 29 juin 1981 visé ci-dessus, s'établirait comme suit :

"5° soit occupent des travailleurs dans un atelier protégé agréé".

Il y a lieu d'observer que l'article 47, alinéa ler, de l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés distingue deux catégories d'ateliers protégés. Cette disposition s'énonce comme suit :

.../...

"Article 47. Les handicapés peuvent être occupés dans des ateliers protégés, créés par le Fonds national ou agréés par le Ministre ayant l'emploi dans ses attributions".

Le Gouvernement aura à examiner s'il ne conviendrait pas de compléter la disposition susvisée du projet.

La même observation s'applique à la disposition de l'article 3 du projet.

Article 4 et 5.

Dans la phrase liminaire de chacun de ces deux articles, il convient de faire état du remplacement du paragraphe 3 par l'arrêté royal n° 157 du 30 décembre 1982.

Les deux articles peuvent être réunis en une seule disposition, structurée de la manière suivante :

"Article 4.-

A l'article 35, § 3, de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 157 du 30 décembre 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa ler, les mots ...
2° dans l'alinéa 3, les mots ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : M. BENARD,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.